

ГОУ «Приднестровский государственный университет им. Т.Г. Шевченко»

Филологический факультет

Кафедра романо-германской филологии

УТВЕРЖДАЮ

И.о. декана филологического факультета
доцент

Н.В. Кривошапова /



2018 г.

РАБОЧАЯ ПРОГРАММА

Учебной ДИСЦИПЛИНЫ

**«ПРАКТИКУМ ПО КУЛЬТУРЕ РЕЧЕВОГО ОБЩЕНИЯ НА ВТОРОМ
ИНОСТРАННОМ (ФРАНЦУЗСКОМ) ЯЗЫКЕ»**

Направление подготовки:

45.03.02 Лингвистика

Профиль подготовки

Теория и методика преподавания иностранных языков и культур

квалификация (степень) выпускника

Бакалавр

Год набора 2016

Форма обучения:

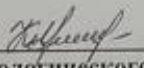
Очная

Тирасполь 2018 г.

Рабочая программа дисциплины *«Практикум по культуре речевого общения на втором иностранном (французском) языке»* / /сост. Ключникова Л.Г.– Тирасполь: ГОУ ПГУ, 2018 – 28 с.

Рабочая программа предназначена для преподавания дисциплины вариативной части студентам очной формы обучения по направлению подготовки 45.03.02 – *Лингвистика*.

Рабочая программа составлена с учетом Федерального Государственного образовательного стандарта высшего образования по направлению подготовки 45.03.02 *Лингвистика*, утвержденного приказом № 940 от 7.08. 2014 Министерством образования и науки РФ.

Составитель  / Ключникова Л.Г., ст. преп. кафедры романо-германской филологии филологического факультета

«28» 09 2018 г.

1. Цели и задачи освоения дисциплины

Основной целью курса «Практикум по культуре речевого общения на втором иностранном (французском) языке» является создание системы представлений об общих особенностях культуры, в том числе и коммуникативно-поведенческой, в франкофонных странах, системы знаний об основных фонетических, лексических, грамматических, словообразовательных явлениях и закономерностях функционирования изучаемого иностранного языка, его функциональных разновидностях.

Задачи курса:

Изучение дискурсивных способов выражения концептуальной и подтекстовой информации в иноязычном тексте.

Формирование коммуникативной компетентности, понимания франкоязычного дискурса как устного, так и письменного.

Развитие умения корректно строить речь на французском языке, умения выбирать нужную коммуникативную схему исходя из конкретной коммуникативной ситуации и характера отношений в соответствующей социальной и возрастной среде.

Выработка устойчивых навыков порождения речи (устной и письменной) на втором иностранном языке с учетом его фонетической организации, темпа, нормы, узуса и стиля языка, лингвистических маркеров социальных отношений, а также правил построения текстов на втором иностранном языке.

Развитие умения и навыков работы с материалами различных источников: находить, анализировать, систематизировать, интерпретировать информацию, обосновывать выводы.

Воспитание бережного отношения к национальным культурным традициям стран с французским языком, лингвистического вкуса, совершенствование языковой и функционально-стилистической компетентности студентов.

Развитие умения осуществлять самоконтроль с помощью усвоенной культуры речевого общения.

Развитие межкультурной восприимчивости и воспитание на этой основе готовности к разным формам международных контактов и сотрудничества.

Выработка умений и навыков применения знаний второго иностранного языка для решения профессиональных задач.

2. Место дисциплины в структуре ООП ВО

Дисциплина «Практикум по культуре речевого общения на первом иностранном (французском) языке» входит в раздел Б1. Дисциплины (модули). В. Вариативная часть ОД.10 Обязательные дисциплины ФГОСЗ+ по направлению подготовки ВО 45.03.02 «Лингвистика», профиль подготовки «Теория и методика преподавания иностранных языков и культур».

Она непосредственно связана с дисциплиной профессионального цикла «Практический курс первого иностранного языка» и опирается на освоенные при ее изучении знания и умения, читается с 3-его по 8-ой семестр. Дисциплина «Практический курс французского языка» взаимосвязана с дисциплинами "Практическая грамматика французского языка" и "Практическая фонетика французского языка", поскольку предполагает актуализацию материала указанных курсов, а также с курсом «Древние языки и культуры» (2 семестр), который дает представление о латинском языке, необходимом для полноценного изучения любого романского языка. Данная дисциплина является параллельной для курсов «Практическая грамматика иностранного языка» (4-6 семестры), «Ситуативный дискурс иностранного языка» (5-7 семестры), «ИАХТ по иностранному языку» (5-8 семестры).

В течение всего курса студент изучает лексико-грамматический материал, необходимый для общения в наиболее распространенных повседневных ситуациях. Выполняет фонетические упражнения, совершенствующие звуковую культуру речи: специфику артикуляции звуков, интонации. Совершенствует культуру устной речи (монологической, диалогической) в основных коммуникативных ситуациях официального и неофициального общения, а также

чтение аутентичных текстов: ознакомительное, просмотровое, изучающее, поисковое, критическое. Знакомится с лингвокультуроведческой информацией в сопоставительном аспекте.

Полезно проведение лингвистических аналогий между французским языком и другими языками данной языковой семьи, а также сравнение французского языка со вторым изучаемым языком – английским. Необходимо также сделать акцент на важности французского языка как языка межнационального общения, входящего в число официальных языков ООН.

3. Требования к результатам освоения дисциплины:

Изучение дисциплины направлено на формирование следующих компетенций:

Код компетенции	Формулировка компетенции
ОПК-7	способность свободно выражать свои мысли, адекватно используя разнообразные языковые средства с целью выделения релевантной информации
ОПК-9	готовность преодолевать влияние стереотипов и осуществлять межкультурный диалог в общей и профессиональной сферах общения
ПК-16	владение необходимыми интеракционными и контекстными знаниями, позволяющими преодолевать влияние стереотипов и адаптироваться к изменяющимся условиям при контакте с представителями различных культур
ПК-17	способность моделировать возможные ситуации общения между представителями различных культур и социумов
ПК-18	владение нормами этикета, принятыми в различных ситуациях межкультурного общения (сопровождение туристических групп, обеспечение деловых переговоров, обеспечение переговоров официальных делегаций)

4. Структура и содержание дисциплины

4.1. Распределение трудоемкости в з.е. / часах по видам аудиторной и самостоятельной работы студентов по семестрам:

Семестр	Количество часов						Форма итогового контроля
	Трудоемко сть, з.е./часы	В том числе					
		Аудиторных				Самост. работы	
		Всего	Лекций	Лаб. раб.	Практич. зан.		

4	2/72	44	-	44	-	28	зачет
5	4/144	68	-	68	-	40	экзамен 36 ч.
6	3/108	78	-	78	-	30	зачет
7	4/144	66	-	66	-	42	экзамен 36 ч.
8	1/36	22	-	22	-	14	зачет
Итого:	14/504	278	-	278	-	154	72

4.2. Распределение видов учебной работы и их трудоемкости по разделам дисциплины

№ раз- дела	Наименование разделов	Количество часов					
		Всего	Аудиторная Работа			Внеа уд. рабо та (СР)	
			Л	ПЗ	ЛР		
1	Se rencontrer	22			12	10	16
2	Vivre au quotidien	26			16	10	
3	Se loger	24			16	8	
4	Faire des achats	40			24	16	
5	Se déplacer	36			20	16	
6	La vie professionnelle	32			24	8	
7	Tout ca c’est du passe	46			20	26	
8	Le temps libre	46			20	26	
9	Le monde et moi	44			20	24	
10	S’informer, communiquer	44			18	26	
11	Les relations entre les gens	36			20	16	
12	Ce qui se passe autour	38			22	16	
13	L’actualité	34			24	10	
14	Les débats	18			12	6	
15	Comprendre pour en savoir plus	18			10	8	
Итого: 504 +72ч. Экзамен		504			278	226	

4.3. Тематический план по видам учебной деятельности

Лабораторные работы:

№ п/п	Номер раздела дисциплины	Объем часов	Тема лабораторного занятия	Учебно- наглядные пособия
4 семестр				
SE RENCONTRER				
1	1	2	FAIRE UNE RENCONTRE <i>Objectif fonctionnel:</i> identifier un interlocuteur <i>Lexique:</i> Professions et nationalités- Lieux et activités - Situation de famille, état civil	учебник, раздаточный материал
2	1	2	<i>Grammaire :</i> le Présent des verbes en -er, -ir, être, avoir	учебник, раздаточный материал
3	1	2	FAIRE CONNAISSANCE <i>Objectif fonctionnel:</i> Découvrir un interlocuteur <i>Lexique:</i> La famille-La description physique-Les qualités et les défauts	учебник, раздаточный материал
4	1	2	<i>Grammaire :</i> le Présent des verbes savoir, connaître/attendre, prendre/dire, conduire.	учебник, раздаточный материал
5	1	2	SORTIR ENSEMBLE <i>Objectif fonctionnel:</i> se situer dans le temps. <i>Lexique:</i> Les goûts-fixer un rendez-vous <i>Grammaire :</i> le Présent des verbes sortir, dormir/vivre, écrire, mettre/ venir	учебник, раздаточный материал
6	1	2	BILAN POUR L'UNITÉ 1 (compréhension orale et expression orale)	Аудио-запись, раздаточный материал
Итого по разделу часов		12		
VIVRE AU QUOTIDIEN				
7	2	2	ORGANISER SA JOURNÉE <i>Objectif fonctionnel:</i> comprendre le quotidien. <i>Lexique:</i> Au bureau-Le week-end	учебник, раздаточный материал
8	2	2	<i>Grammaire :</i> le Présent des verbes pronominaux <i>Lexique:</i> Les activités de la journée	учебник, раздаточный материал
9	2	2	FAIRE DES CHOIX <i>Objectif fonctionnel:</i> saisir des différences de comportement, d'intention, d'aspect <i>Lexique:</i> La description d'un objet	учебник, раздаточный материал
10	2	2	<i>Grammaire:</i> le Présent des verbes devoir, vouloir, pouvoir et en –yer	учебник, раздаточный

			<i>Lexique:</i> La politesse- Inviter, accepter, refuser	материал
11	2	2	GARDER LA FORME <i>Objectif fonctionnel:</i> comprendre des consignes, des opinions. <i>Lexique:</i> La forme, le sport <i>Grammaire:</i> L'impératif affirmatif et négatif	учебник, раздаточный материал
12	2	2	<i>Lexique:</i> Le corps, la maladie <i>Grammaire:</i> L'impératif affirmatif et négatif	учебник, раздаточный материал
13	2	2	BILAN POUR L'UNITÉ 2 (compréhension orale)	Аудио-запись, раздаточный материал
14	2	2	BILAN POUR L'UNITÉ 2 (expression orale)	Аудио-запись, раздаточный материал
Итого по разделу часов		16		
SE LOGER				
15	3	2	LOUER UN APPARTEMENT <i>Objectif fonctionnel:</i> distinguer des caractéristiques matérielles. <i>Lexique:</i> Les logements-qualités et défauts. <i>Grammaire:</i> Les pronoms COD	учебник, раздаточный материал
16	3	2	<i>Lexique:</i> Les logements-qualités et défauts. <i>Grammaire:</i> Les pronoms COD	учебник, раздаточный материал
17	3	2	DÉMÉNAGER <i>Objectif fonctionnel:</i> appréhender l'espace. <i>Lexique:</i> Les meubles et accessoires de la maison <i>Grammaire:</i> Les pronoms COI-Le futur proche-Les prépositions de lieu.	учебник, раздаточный материал
18	3	2	<i>Lexique:</i> Les activités domestiques. <i>Grammaire:</i> Les pronoms COI-Le futur proche-Les prépositions de lieu.	учебник, раздаточный материал
19	3	2	S'INSTALLER <i>Objectif fonctionnel:</i> appréhender son environnement domestique. <i>Lexique:</i> Les activités de la maison.	учебник, раздаточный материал
20	3	2	<i>Grammaire:</i> L'accord et la place des adjectifs-Les ordinaux.	учебник, раздаточный материал
21	3	2	BILAN POUR L'UNITÉ 3 (compréhension orale)	Аудио-запись, раздаточный материал
22	3	2	BILAN POUR L'UNITÉ 3 (expression orale)	Аудио-запись, раздаточный материал

Итого по разделу часов		16		
Итого за семестр		44		
5 семестр				
FAIRE DES ACHATS				
23	4	2	PARTAGER UN REPAS: repérer, comprendre <i>Objectif fonctionnel:</i> distinguer passé et présent. <i>Lexique:</i> Les repas-L'alimentation.	учебник, раздаточный материал
24	4	2	<i>Grammaire:</i> Le passé composé avec <i>avoir</i> , affirmatif et négatif.	учебник, раздаточный материал
25	4	2	<i>Lexique:</i> Les repas-L'alimentation.	учебник, раздаточный материал
26	4	2	PARTAGER UN REPAS: réagir <i>Objectif fonctionnel:</i> appréhender la notion de quantité. <i>Grammaire:</i> Le passé composé avec <i>avoir</i> , affirmatif et négatif.	учебник, раздаточный материал
27	4	2	FAIRE LES COURSES: repérer, comprendre <i>Objectif fonctionnel:</i> distinguer passé et présent. <i>Lexique:</i> Les repas-L'alimentation.	учебник, раздаточный материал
28	4	2	<i>Grammaire:</i> Le passé composé des verbes <i>être, avoir, devoir, pouvoir, vouloir, savoir et offrir</i> - Le pronom <i>en</i>	учебник, раздаточный материал
29	4	2	FAIRE LES COURSES: réagir <i>Objectif fonctionnel:</i> évaluer les quantités. <i>Lexique:</i> Les repas-L'alimentation. <i>Grammaire:</i> Le passé composé avec <i>être</i>	учебник, раздаточный материал
30	4	2	FAIRE LES MAGASINS: repérer, comprendre <i>Objectif fonctionnel:</i> distinguer passé et présent. <i>Lexique:</i> Les magasins et leurs produits.	учебник, раздаточный материал
31	4	2	<i>Grammaire:</i> Le passé composé des verbes pronominaux	учебник, раздаточный материал
32	4	2	FAIRE LES MAGASINS: réagir <i>Objectif fonctionnel:</i> saisir les nuances de la négation. <i>Lexique:</i> Les magasins et leurs produits.	учебник, раздаточный материал
33	4	2	<i>Grammaire:</i> Le passé composé des verbes pronominaux	учебник, раздаточный материал
34	4	2	BILAN POUR L'UNITÉ 4 (compréhension orale et expression	Аудио-запись, раздаточный

			orale)	материал
Итого по разделу часов		24		
SE DÉPLACER				
35	5	2	DÉCOUVRIR LA VILLE : repérer, comprendre <i>Objectif fonctionnel:</i> se repérer dans un environnement urbain. <i>Lexique:</i> Les moyens de transport.	учебник, раздаточный материал
36	5	2	<i>Grammaire:</i> Les pronoms relatifs <i>qui, que</i>	учебник, раздаточный материал
37	5	2	DÉCOUVRIR LA VILLE : réagir <i>Objectif fonctionnel:</i> se repérer dans un environnement urbain. <i>Lexique:</i> Les moyens de transport. <i>Grammaire:</i> Les pronoms relatifs <i>qui, que</i>	учебник, раздаточный материал
38	5	2	VOYAGER : repérer, comprendre <i>Objectif fonctionnel:</i> s’informer pour se déplacer. <i>Lexique:</i> Le voyage - Le train.	учебник, раздаточный материал
39	5	2	<i>Grammaire:</i> Les prépositions avec les villes ou les pays.	учебник, раздаточный материал
40	5	2	VOYAGER : réagir <i>Objectif fonctionnel:</i> s’informer pour se déplacer. <i>Lexique:</i> Le mode de logement.	учебник, раздаточный материал
41	5	2	<i>Grammaire:</i> Le pronom <i>y</i> (lieu).	учебник, раздаточный материал
42	5	2	ALLER EN VACANCES <i>Objectif fonctionnel:</i> apprécier les différences – distinguer un objet désigné. <i>Lexique:</i> La météo – Le temps qu’il fait.	учебник, раздаточный материал
43	5	2	<i>Grammaire:</i> Les adjectifs démonstratifs.	учебник, раздаточный материал
44	5	2	BILAN POUR L’UNITÉ 5 (compréhension orale et expression orale)	Аудио-запись, раздаточный материал
Итого по разделу часов		20		
LA VIE PROFESSIONNELLE				
45	6	2	TROUVER UN EMPLOI: repérer, comprendre <i>Objectif fonctionnel:</i> situer des actions dans l’espace et dans le temps et comprendre leur durée. <i>Lexique:</i> La vie professionnelle :chercher et trouver un	учебник, раздаточный материал

			emploi.	
46	6	2	<i>Grammaire:</i> Le futur simple. Les indicateurs temporelles. La questions sur la durée.	учебник, раздаточный материал
47	6	2	TROUVER UN EMPLOI: réagir <i>Objectif fonctionnel:</i> situer des actions dans l'espace et dans le temps et comprendre leur durée. <i>Lexique:</i> La vie professionnelle :chercher et trouver un emploi. <i>Grammaire:</i> Le futur simple. Les indicateurs temporelles. La questions sur la durée.	учебник, раздаточный материал
48	6	2	FAIRE CARRIÈRE : repérer, comprendre <i>Objectif fonctionnel:</i> Situer des actions dans une espace-temps proche du présent. <i>Lexique:</i> L'évolution de l'entreprise-Les qualités professionnelles.	учебник, раздаточный материал
49	6	2	<i>Grammaire:</i> Le gérondif. Le passé récent. Le futur proche.	учебник, раздаточный материал
50	6	2	FAIRE CARRIÈRE : réagir <i>Objectif fonctionnel:</i> Situer des actions dans une espace-temps proche du présent. <i>Lexique:</i> L'évolution de l'entreprise-Les qualités professionnelles.	учебник, раздаточный материал
51	6	2	<i>Grammaire:</i> Le gérondif. Le passé récent. Le futur proche.	учебник, раздаточный материал
52	6	2	RENCONTRER DES DIFFICULTÉS: repérer, comprendre <i>Objectif fonctionnel:</i> Suivre une conversation complexe. <i>Lexique:</i> Les difficultés professionnelles.	учебник, раздаточный материал
53	6	2	<i>Grammaire:</i> Le style indirect.	учебник, раздаточный материал
54	6	2	RENCONTRER DES DIFFICULTÉS: réagir <i>Objectif fonctionnel:</i> Suivre une conversation complexe. <i>Lexique:</i> Les difficultés professionnelles. <i>Grammaire:</i> Le style indirect.	учебник, раздаточный материал
55	6	2	BILAN POUR L'UNITÉ 6 (compréhension orale et expression orale)	Аудио-запись, раздаточный материал
56	6	2	TRAVAIL DE CONRÔLE POUR L'UNITÉ 3-6	Аудио-запись, раздаточный

				материал
Итого по разделу часов		24		
Итого за семестр		68		
6 семестр				
TOUT CA C'EST DU PASSE				
57	7	2	RELATER DES FAITS PASSÉS: repérer, comprendre <i>Objectif fonctionnel</i> : distinguer les nuances de la cause. <i>Lexique</i> : La réalisation d'un monument. Des catastrophes.	учебник, раздаточный материал
58	7	2	<i>Grammaire</i> : Le passé composé passif.	учебник, раздаточный материал
59	7	2	RELATER DES FAITS PASSÉS: réagir <i>Objectif fonctionnel</i> : distinguer les nuances de la cause. <i>Lexique</i> : La réalisation d'un monument. Des catastrophes. <i>Grammaire</i> : Le passé composé passif.	учебник, раздаточный материал
60	7	2	RACONTER LA VIE DES GENS: repérer, comprendre <i>Objectif fonctionnel</i> : Appréhender une description-Situer des actions dans le passé. <i>Lexique</i> : Le quotidien domestique et professionnel-Les faits divers.	учебник, раздаточный материал
61	7	2	<i>Grammaire</i> : L'imparfait d'habitude et de description.	учебник, раздаточный материал
62	7	2	RACONTER LA VIE DES GENS: réagir <i>Objectif fonctionnel</i> : Appréhender une description-Situer des actions dans le passé. <i>Lexique</i> : Le quotidien domestique et professionnel-Les faits divers. <i>Grammaire</i> : L'imparfait d'habitude et de description.	учебник, раздаточный материал
63	7	2	TÉMOIGNER: repérer, comprendre <i>Objectif fonctionnel</i> : Saisir la complexité d'un récit. <i>Lexique</i> : Le crime. La sécurité. La police.	учебник, раздаточный материал
64	7	2	<i>Grammaire</i> : L'imparfait et le passé composé.	учебник, раздаточный материал
65	7	2	TÉMOIGNER: réagir	учебник,

			<i>Objectif fonctionnel:</i> Saisir la complexité d'un récit. <i>Lexique:</i> Le crime. La sécurité. La police. <i>Grammaire:</i> L'imparfait et le passé composé.	раздаточный материал
66	7	2	BILAN POUR L'UNITÉ 7 (compréhension orale et expression orale)	Аудио-запись, раздаточный материал
Итого по разделу часов		20		
LE TEMPS LIBRE				
67	8	2	PRATIQUER UN SPORT : repérer, comprendre <i>Objectif fonctionnel:</i> Repérer la logique et les nuances de l'expression. <i>Lexique:</i> Les loisirs. Les sports.	учебник, раздаточный материал
68	8	2	<i>Grammaire:</i> La conséquence. La formation des adverbes.	учебник, раздаточный материал
69	8	2	PRATIQUER UN SPORT : réagir <i>Objectif fonctionnel:</i> Repérer la logique et les nuances de l'expression. <i>Lexique:</i> Les loisirs. Les sports.	учебник, раздаточный материал
70	8	2	<i>Grammaire:</i> La conséquence. La formation des adverbes.	учебник, раздаточный материал
71	8	2	FAIRE LA FETE : repérer, comprendre <i>Objectif fonctionnel:</i> Repérer des niveaux de langue. <i>Lexique:</i> Les fêtes.	учебник, раздаточный материал
72	8	2	<i>Grammaire:</i> Le conditionnel de politesse.	учебник, раздаточный материал
73	8	2	FAIRE LA FETE : réagir <i>Objectif fonctionnel:</i> Repérer des niveaux de langue. <i>Lexique:</i> Les fêtes. <i>Grammaire:</i> Le conditionnel de politesse.	учебник, раздаточный материал
74	8	2	AVOIR DES ACTIVITÉS CULTURELLES: repérer, comprendre <i>Objectif fonctionnel:</i> Situer des actions dans le passé. <i>Lexique:</i> Les activités culturelles.	учебник, раздаточный материал
75	8	2	<i>Grammaire:</i> Le plus-que-parfait.	учебник, раздаточный материал
76	8	2	BILAN POUR L'UNITÉ 8 (compréhension orale et expression orale)	Аудио-запись, раздаточный материал

Итого по разделу часов		20		
LE MONDE ET MOI				
77	9	2	VIVRE EN FAMILLE: repérer, comprendre <i>Objectif fonctionnel:</i> Comprendre ce qu'il faut faire et ce qu'il ne faut pas faire. <i>Lexique:</i> La vie de couple. Problèmes de famille. Vivre ensemble.	учебник, раздаточный материал
78	9	2	<i>Grammaire:</i> Le subjonctif après « il faut que »	учебник, раздаточный материал
79	9	2	VIVRE EN FAMILLE: réagir <i>Objectif fonctionnel:</i> Comprendre ce qu'il faut faire et ce qu'il ne faut pas faire. <i>Lexique:</i> La vie de couple. Problèmes de famille. Vivre ensemble. <i>Grammaire:</i> Le subjonctif après « il faut que »	учебник, раздаточный материал
80	9	2	AVOIR DES AMIS : repérer, comprendre <i>Objectif fonctionnel:</i> Comprendre les intentions et les goûts des autres. <i>Lexique:</i> Relations et sentiments. Défauts et qualités. Souvenirs et amitié.	учебник, раздаточный материал
81	9	2	<i>Grammaire:</i> Infinitif ou subjonctif.	учебник, раздаточный материал
82	9	2	AVOIR DES AMIS: réagir <i>Objectif fonctionnel:</i> Comprendre les intentions et les goûts des autres. <i>Lexique:</i> Relations et sentiments. Défauts et qualités. Souvenirs et amitié. <i>Grammaire:</i> Infinitif ou subjonctif.	учебник, раздаточный материал
83	9	2	S'INTERESSER AUX AUTRES: repérer, comprendre <i>Objectif fonctionnel:</i> Apprécier les nuances de jugement. <i>Lexique:</i> La vie avec les autres. La pollution. Les citoyens.	учебник, раздаточный материал
84	9	2	<i>Grammaire:</i> Indicatif ou subjonctif.	учебник, раздаточный материал
85	9	2	S'INTERESSER AUX AUTRES: réagir <i>Objectif fonctionnel:</i> Apprécier les nuances de jugement. <i>Lexique:</i> La vie avec les autres. La pollution. Les citoyens. <i>Grammaire:</i> Indicatif ou subjonctif.	учебник, раздаточный материал

86	9	2	BILAN POUR L'UNITÉ 9 (compréhension orale et expression orale)	Аудио-запись, раздаточный материал
Итого по разделу часов		20		
S'INFORMER, COMMUNIQUER				
87	10	2	DÉCOUVRIR L'INFORMATION: repérer, comprendre <i>Objectif fonctionnel:</i> situer un discours dans le temps. Percevoir les nuances de la communication. <i>Lexique:</i> Les nuances. La presse. Un procès.	учебник, раздаточный материал
88	10	2	<i>Grammaire:</i> La concordance des temps.	учебник, раздаточный материал
89	10	2	DÉCOUVRIR L'INFORMATION: réagir <i>Objectif fonctionnel:</i> situer un discours dans le temps. Percevoir les nuances de la communication. <i>Lexique:</i> Les nuances. La presse. Un procès. <i>Grammaire:</i> La concordance des temps.	учебник, раздаточный материал
90	10	2	LA TÉLÉ, POUR QUOI FAIRE: repérer, comprendre <i>Objectif fonctionnel:</i> Situer les faits dans le temps, les uns par rapport aux autres. <i>Lexique:</i> La radio, la télévision: les émissions, les programmes.	учебник, раздаточный материал
91	10	2	<i>Grammaire:</i> Le subjonctif.	учебник, раздаточный материал
92	10	2	LA TÉLÉ, POUR QUOI FAIRE: réagir <i>Objectif fonctionnel:</i> Situer les faits dans le temps, les uns par rapport aux autres. <i>Lexique:</i> La radio, la télévision: les émissions, les programmes. <i>Grammaire:</i> Le subjonctif.	учебник, раздаточный материал
93	10	2	UTILISER LA TECHNIQUE: repérer, comprendre <i>Objectif fonctionnel:</i> Saisir les intentions du locuteur. <i>Lexique:</i> Les moyens de communication moderne : technologie et utilisation.	учебник, раздаточный материал
94	10	2	<i>Grammaire:</i> L'expression du but et de la concession.	учебник, раздаточный материал
95	10	2	BILAN POUR L'UNITÉ 10 (compréhension orale et expression orale)	Аудио-запись, раздаточный материал

Итого по разделу часов		18		
Итого за семестр		78		
7 семестр				
LES RELATIONS ENTRE LES GENS				
96	11	2	À CHACUN SON OPINION: repérer, comprendre <i>Objectif fonctionnel:</i> Comprendre l'opinion, les doutes et les sentiments des autres. <i>Lexique:</i> Donner son avis sur qch ou qn. La circulation routière. L'éducation. L'internet.	учебник, раздаточный материал
97	11	2	<i>Grammaire:</i> L'utilisation du subjonctif.	учебник, раздаточный материал
98	11	2	À CHACUN SON OPINION: réagir <i>Objectif fonctionnel:</i> Comprendre l'opinion, les doutes et les sentiments des autres. <i>Lexique:</i> L'éducation. L'internet. <i>Grammaire:</i> L'expression d'un jugement personnel.	учебник, раздаточный материал
99	11	2	PROTESTATIONS: repérer, comprendre <i>Objectif fonctionnel:</i> Comprendre les protestations. <i>Lexique:</i> Internet	учебник, раздаточный материал
100	11	2	<i>Grammaire:</i> Le subjonctif dans les subordonnées relatives.	учебник, раздаточный материал
101	11	2	PROTESTATIONS: réagir <i>Objectif fonctionnel:</i> Saisir la nuance entre souhait et réalité. <i>Lexique:</i> Une panne, une plainte, la tolérance, la nervosité. <i>Grammaire:</i> Le subjonctif dans les subordonnées relatives.	учебник, раздаточный материал
102	11	2	CONSEILS, REGRET ET REPROCHES: repérer, comprendre <i>Objectif fonctionnel:</i> Comprendre les conseils, les regrets et les reproches. <i>Lexique:</i> Les expressions pour conseiller, regretter, reprocher.	учебник, раздаточный материал
103	11	2	<i>Grammaire:</i> Conditionnel présent et conditionnel passé.	учебник, раздаточный материал
104	11	2	CONSEILS, REGRET ET REPROCHES: réagir <i>Objectif fonctionnel:</i> : Comprendre les conseils, les regrets et les reproches.	учебник, раздаточный материал

			<i>Lexique:</i> Les expressions pour conseiller, regretter, reprocher. <i>Grammaire:</i> Conditionnel présent et conditionnel passé.	
105	11	2	BILAN POUR L'UNITÉ 11 (compréhension orale et expression orale)	Аудио-запись, раздаточный материал
Итого по разделу часов		20		
CE QUI SE PASSE AUTOUR				
106	12	2	INFORMATIONS PRATIQUES: repérer, comprendre <i>Objectif fonctionnel:</i> Comprendre les nuances de la cause, la structure du discours. <i>Lexique:</i> Les verbes qui expriment la cause.	учебник, раздаточный материал
107	12	2	<i>Grammaire:</i> L'expression de la cause.	учебник, раздаточный материал
108	12	2	INFORMATIONS PRATIQUES: réagir <i>Objectif fonctionnel:</i> Les quantités imprécises. <i>Lexique:</i> Le consommateur, la faim. <i>Grammaire:</i> Quelques indéfinis.	учебник, раздаточный материал
109	12	2	C'EST ARRIVÉ QUAND: repérer, comprendre <i>Objectif fonctionnel:</i> Repérer l'ordre du déroulement des actions. <i>Lexique:</i> Les différentes utilisations du mot <i>moment</i> .	учебник, раздаточный материал
110	12	2	<i>Grammaire:</i> Le futur antérieur.	учебник, раздаточный материал
111	12	2	C'EST ARRIVÉ QUAND: réagir <i>Objectif fonctionnel:</i> Repérer l'ordre du déroulement des actions. <i>Lexique:</i> débarras, affection. <i>Grammaire:</i> Le futur antérieur.	учебник, раздаточный материал
112	12	2	ILS RACONTENT: repérer, comprendre <i>Objectif fonctionnel:</i> comprendre les nuances d'un récit au passé. <i>Lexique:</i> Écraser-sentir.	учебник, раздаточный материал
113	12	2	<i>Grammaire:</i> La concordance des temps dans un récit au passé.	учебник, раздаточный материал
114	12	2	ILS RACONTENT: réagir <i>Objectif fonctionnel:</i> Situer dans le temps les actions. <i>Lexique:</i> Quelques expressions avec le mot <i>coup</i> . <i>Grammaire:</i> Les indications temporelles	учебник, раздаточный материал

			dans le récit au passé.	
115	12	2	BILAN POUR L'UNITÉ 12 (compréhension orale)	Аудио-запись, раздаточный материал
116	12	2	BILAN POUR L'UNITÉ 12 (expression orale)	Аудио-запись, раздаточный материал
Итого по разделу часов		22		
L'ACTUALITÉ				
115	13	2	LES NOUVELLES: repérer, comprendre <i>Objectif fonctionnel:</i> Comprendre les constructions passives.	учебник, раздаточный материал
116	13	2	<i>Lexique:</i> Les soucis, une occasion. <i>Grammaire:</i> La forme passive.	учебник, раздаточный материал
117	13	2	LES NOUVELLES: réagir <i>Objectif fonctionnel:</i> Repérer et comprendre les extensions du nom (1).	учебник, раздаточный материал
118	13	2	<i>Lexique:</i> Les mauvaises actions. <i>Grammaire:</i> Les participes passés de sens passif.	учебник, раздаточный материал
119	13	2	LES TEMOIGNAGES: repérer, comprendre <i>Objectif fonctionnel:</i> Comprendre les objectifs à atteindre.	учебник, раздаточный материал
120	13	2	<i>Lexique:</i> Les catastrophes et leurs conséquences. <i>Grammaire:</i> L'expression du but.	учебник, раздаточный материал
121	13	2	LES TEMOIGNAGES: réagir <i>Objectif fonctionnel:</i> Comprendre les extensions du nom (2).	учебник, раздаточный материал
122	13	2	<i>Lexique:</i> Les soldes. <i>Grammaire:</i> Les relatifs composés.	учебник, раздаточный материал
123	13	2	LES REPORTAGES: repérer, comprendre, réagir <i>Objectif fonctionnel:</i> Comprendre les propositions alternatives ou opposées.	учебник, раздаточный материал
124	13	2	<i>Lexique:</i> Parler des limites. <i>Grammaire:</i> L'expression de l'opposition.	учебник, раздаточный материал
125	13	2	BILAN POUR L'UNITÉ 13 (compréhension orale)	Аудио-запись, раздаточный материал
126	13	2	BILAN POUR L'UNITÉ 13 (expression orale)	Аудио-запись, раздаточный материал
Итого по разделу часов		24		

Итого за семестр		66		
8 семестр				
LES DÉBATS				
127	14	2	DISCUSSIONS ENTRE AMIS: repérer, comprendre <i>Objectif fonctionnel:</i> Distinguer condition et hypothèse. <i>Lexique:</i> L'expression de l'indifférence.	учебник, раздаточный материал
128	14	2	DISCUSSIONS ENTRE AMIS: réagir <i>Objectif fonctionnel:</i> Mieux comprendre la langue familière. <i>Lexique:</i> Le langage familier. <i>Grammaire:</i> Condition et hypothèse.	учебник, раздаточный материал
129	14	2	ARGUMENTER: repérer, comprendre <i>Objectif fonctionnel:</i> Comprendre les nuances de la conséquence. <i>Lexique:</i> L'emploi impersonnel du verbe arriver.	учебник, раздаточный материал
130	14	2	ARGUMENTER: réagir <i>Objectif fonctionnel:</i> Comprendre les nuances de la conséquence. <i>Lexique:</i> La politesse. <i>Grammaire:</i> La conséquence.	учебник, раздаточный материал
131	14	2	DÉBATS PUBLICS: réagir <i>Objectif fonctionnel:</i> Comprendre les différentes formes de concession. <i>Lexique:</i> Les inégalités. <i>Grammaire:</i> La concession.	учебник, раздаточный материал
132	14	2	BILAN POUR L'UNITÉ 14 (compréhension orale et expression orale)	Аудио-запись, раздаточный материал
Итого по разделу часов		12		
COMPRENDRE POUR EN SAVOIR PLUS				
133	15	2	DÉCOUVRIR DE NOUVEAUX HORIZONS: repérer, comprendre <i>Objectif fonctionnel:</i> Comprendre pour s'informer. <i>Lexique:</i> Estimer-Plan-Il agit/Il s'agit.	учебник, раздаточный материал
134	15	2	DÉCOUVRIR DE NOUVEAUX HORIZONS: réagir <i>Objectif fonctionnel:</i> Comprendre pour s'informer. <i>Lexique:</i> Estimer-Plan-Il agit/Il s'agit. <i>Grammaire:</i> Participe présent.	учебник, раздаточный материал
135	15	2	FRANÇAIS ET CULTURE: repérer, comprendre <i>Objectif fonctionnel:</i> Se repérer dans un document complexe. <i>Lexique:</i> Traiter-dire.	учебник, раздаточный материал

136	15	2	FRANÇAIS ET LITTÉRATURE: réagir <i>Objectif fonctionnel:</i> <i>Lexique:</i> La littérature. <i>Grammaire:</i> Le passé simple.	учебник, раздаточный материал
137	15	2	BILAN POUR L'UNITÉ 15 (compréhension orale et expression orale)	Аудио-запись, раздаточный материал
Итого по разделу часов		10		
Итого за семестр		22		

Самостоятельная работа студента

Раздел дисциплины	№ п/п	Тема и вид СРС	Трудоёмкость (в часах)
4 семестр			
SE RENCONTRER			
Раздел 1	1	Составить свое резюме для поступления в учебное заведение, на работу.	2
	2	Описать внешность и черты характера членов семьи. Составить рассказ о роде деятельности членов семьи.	2
	3	Составить устный рассказ о своих хобби.	2
	4	Назначить встречу по телефону.	2
	5	Подготовить доклад о правилах этикета.	2
Итого по разделу часов			10
VIVRE AU QUOTIDIEN			
Раздел 2	1	Составить рассказ о своем рабочем дне. Составить рассказ о своем выходном дне.	2
	2	Написать отчет о «Деловой командировке за границу».	2
	3	Составить доклад о любимом виде спорта.	2
	4	Составить рассказ о значении спорта в жизни людей (и в его жизни в частности)	2
	5	Составить глоссарий по разделу.	2
Итого по разделу часов			10
SE LOGER			
Раздел 3	1	Составить список новых слов по теме аренды квартиры и переезда. Составить список преимуществ и недостатков съемного жилья.	2
	2	Составить текст газетного объявления о съеме/продаже/покупки жилья.	2

	3	Составить портфолио на тему “Les problèmes de logement à Paris”	2
	4	Составить глоссарий по разделу.	2
Итого по разделу часов			8
Всего за IV семестр:			28
5 семестр			
FAIRE DES ACHATS			
Раздел 4	1	Составить список новых слов по теме.	2
	2	Прослушать диалог «Comment faut-il mettre la table »	2
	3	Составить рассказ о своем ежедневном питании.	2
	4	Подбор и изучение литературы по теме.	2
	5	Выполнение упражнений по грамматике.	2
	6	Работа с мультимедийными универсальными энциклопедиями.	2
	7	Написание статьи о питании французов.	2
	8	Составить портфолио на тему “L'alimentation en France”	2
Итого по разделу часов			16
SE DÉPLACER			
Раздел 5	1	Составить список новых слов по теме.	2
	2	Составить свой ежедневный маршрут в университет.	2
	3	Составить план-маршрут прогулки по родному городу.	2
	4	Подготовить доклад на тему: “Le pays de mon rêve”.	2
	5	Подготовить сообщение на тему путешествие моей мечты.	2
	6	Работа с мультимедийными универсальными энциклопедиями.	2
	7	Подготовить сообщение на тему проведенных каникул	2
	8	Выполнение упражнений по грамматике.	2
Итого по разделу часов			16
LA VIE PROFESSIONNELLE			
Раздел 6	1	Составить свое резюме для поступления на работу.	2
	2	Записаться на собеседование.	2
	3	Составить рассказ о роде деятельности предприятия.	2

	4	Составить устный рассказ о предыдущем месте работы.	2
Итого по разделу часов			8
Всего за V семестр:			40
6 семестр			
TOUT CA C'EST DU PASSE			
Раздел 7	1	Составить рассказ об одном из своих обычных дней.	2
	2	Описать своего знакомого.	2
	3	Подготовить доклад об охране труда.	2
	4	Подготовить доклад на тему "Le crime"	2
	5	Подготовить доклад на тему "La securité"	2
	6	Составить глоссарий по разделу.	2
	7	Выполнение упражнений по грамматике	2
	8	Подготовить доклад по данному разделу	2
	9	Выполнение упражнений по грамматике.	2
	10	Выполнение лексических упражнений.	2
	11	Подготовка группового проекта	2
	12	Подготовка презентаций по разделу	2
	13	Подготовка к контрольной работе	2
Итого по разделу часов			26
LE TEMPS LIBRE			
Раздел 8	1	Составить список новых слов по теме «Спортивные соревнования».	2
	2	Составить список преимуществ и недостатков спортивной карьеры.	2
	3	Записаться по телефону в фитнес-центр.	2
	4	Прочесть и проанализировать текст об олимпийских играх.	2
	5	Подготовить доклад о любимом виде спорта.	2
	6	Составить список травмоопасных видов спорта.	2
	7	Составить глоссарий по разделу.	2
	8	Подготовить доклад по данному разделу.	2
	9	Выполнение упражнений по грамматике.	2
	10	Выполнение лексических упражнений.	2
	11	Подготовка группового проекта	2

	12	Подготовка презентаций по разделу	2
	13	Подготовка к контрольной работе	2
Итого по разделу часов			26
LE MONDE ET MOI			
Раздел 9	1	Назначить встречу сестре по телефону.	2
	2	Описать внешность и черты характера членов семьи.	2
	3	Составить рассказ о роде деятельности членов семьи.	2
	4	Составить устный рассказ о своих хобби.	2
	5	Подготовить доклад о правилах этикета на семейном ужине.	2
	6	Подготовить сообщение о семейном времяпрепровождении.	2
	7	Высказать свое мнение по вопросу сожительства молодых пар.	2
	8	Выполнение лексических упражнений	2
	9	Составить глоссарий по разделу.	2
	10	Подготовить доклад по данному разделу.	2
	11	Подготовка проектов по разделу	2
	12	Подготовка к контрольной работе	2
Итого по разделу часов			24
S'INFORMER, COMMUNIQUER			
Раздел 10	1	Подготовить сообщение о радио.	2
	2	Подготовить сообщение о телевидении.	2
	3	Написать эссе о новых технологиях.	2
	4	Перевести инструкцию по использованию домашнего оборудования (технический перевод с французского на русский).	2
	5	Перевести инструкцию по использованию домашнего оборудования (технический перевод с русского на французский).	2
	6	Подготовить сообщение об использовании интернет-программ на уроках иностранного языка.	2
	7	Составить глоссарий по разделу.	2
	8	Выполнение упражнений по грамматике	2
	9	Подготовить доклад по данному разделу.	2
	10	Выполнение упражнений по грамматике.	2

	11	Выполнение лексических упражнений	2
	12	Выполнения проекта по разделу	2
	13	Подготовка к контрольной работе	2
Итого по разделу часов			26
Всего за VI семестр:			76
7 семестр			
LES RELATIONS ENTRE LES GENS			
Раздел 11	1	Подготовить сообщение по теме раздела.	2
	2	Составить глоссарий по разделу.	2
	3	Подготовить доклад по данному разделу.	2
	4	Выполнение упражнений по грамматике.	2
	5	Выполнение лексических упражнений	2
	6	Подготовить доклад по данному разделу.	2
	7	Выполнение упражнений по грамматике.	2
	8	Выполнение лексических упражнений	2
Итого по разделу часов			16
CE QUI SE PASSE AUTOUR			
Раздел 12	1	Подготовить сообщение по теме раздела.	2
	2	Составить глоссарий по разделу.	2
	3	Подготовить доклад по данному разделу.	2
	4	Выполнение лексических упражнений	2
	5	Выполнение упражнений по грамматике.	2
	6	Подготовить сообщение по теме раздела.	2
	7	Составить глоссарий по разделу.	2
	8	Подготовить доклад по данному разделу.	2
Итого по разделу часов			16
L'ACTUALITÉ			
Раздел 13	1	Подготовить сообщение по теме раздела.	2
	2	Составить глоссарий по разделу.	2
	3	Подготовить доклад по данному разделу.	2
	4	Выполнение лексических упражнений	2
	5	Выполнение упражнений по грамматике.	2

Итого по разделу часов			10
Всего за VII семестр:			42
8 семестр			
LES DÉBATS			
Раздел 14	1	Подготовить сообщение по теме раздела.	2
	2	Составить глоссарий по разделу.	2
	3	Подготовить доклад по данному разделу.	2
Итого по разделу часов			6
COMPRENDRE POUR EN SAVOIR PLUS			
Раздел 15	1	Риторика.	2
	2	Типы аргументации.	2
	3	Составить глоссарий по разделу.	2
	4	Подготовить доклад по данному разделу.	2
Итого по разделу часов			8
Всего за VIII семестр:			14

5. Примерная тематика курсовых проектов (работ): курсовые работы не предусмотрены.

6. Образовательные технологии

Современный подход к преподаванию иностранного языка заключается в построении его на технологической основе, напрямую связанной с педагогическими и методическими принципами, а именно принципом коммуникативной направленности курса, принципом культурной и педагогической целесообразности, принципом интеграции заданий из различных предметных дисциплин, принципом нелинейности и принципом автономии студента.

Образовательные технологии, лежащие в основе обучения курса следующие :

- личностно-ориентированные технологии (дифференцированные задания, разно-уровневые тесты);
- информационные – коммуникативные технологии с использованием специальных аудиовизуальных средств (занятие в компьютерный класс, использование интернета);
- управленческие технологии (деловые игры, проведение презентаций);
- интегральные технологии (моделирование ситуаций, профессионально-ориентированные задания, проблемный метод, работа в парах мини группах);
- игровые технологии (творческие задания, задания на быстроту реакций на восприятие иноязычной речи, обучающие игры технология развития критического мышления через чтение и письмо поиск и подбор профессионально ориентированных текстов, упражнение аудио и видео материалов, комментировании, реферирование и аннотирование;
- языковой портфель или портфолио служит для оценки уровня компетенции в области иностранных языков, может выполнять функции стартовой оценки уровня достижений, рубежного и промежуточного контроля.

<i>Семестр</i>	<i>Вид занятия</i>	<i>Используемые интерактивные</i>	<i>Количество</i>
----------------	--------------------	-----------------------------------	-------------------

	<i>(Л, ПР, ЛР)</i>	<i>образовательные технологии</i>	<i>часов</i>
IV	ЛР	диалог с носителями языка, проведение занятий с использованием французского телевидения, проектора, компьютера и специального программного обеспечения.	15
V	ЛР	диалог с носителями языка, проведение занятий с использованием французского телевидения, проектора, компьютера и специального программного обеспечения.	30
VI	ЛР	диалог с носителями языка, проведение занятий с использованием французского телевидения, проектора, компьютера и специального программного обеспечения.	15
VII	ЛР	диалог с носителями языка, проведение занятий с использованием французского телевидения, проектора, компьютера и специального программного обеспечения.	15
VIII	ЛР	диалог с носителями языка, проведение занятий с использованием французского телевидения, проектора, компьютера и специального программного обеспечения.	19
Итого:			94

7. Оценочные средства для текущего контроля успеваемости, промежуточной аттестации по итогам освоения дисциплины и учебно-методическое обеспечение самостоятельной работы студентов отражены в ФОСе по данной дисциплине.

8. Учебно-методическое и информационное обеспечение дисциплины

8.1. Основная литература:

1. Barfety M., Beaujouin P. “Compréhension orale”, CLE international, 2003.
2. Barfety M., Beaujouin P. “Expression orale”, CLE international, 2003.
3. Сухоцкая Л.И., Токаревич Н.М. Читайте и говорите по-французски, Минск, 1991
4. Сорокин Г.А., Никитина С.А. Французско-русский разговорник. М., «Русский язык», 1991.
5. Бойко Л.Н., Герасим О.В. Французский язык. Учебное пособие для неязыковых специальностей, изд. ПГУ, 2005.
6. Методическое пособие по грамматике французского языка для старших курсов. Кафедра иностранных языков. Тирасполь, РИО ПГКУ, 1995

8.2. Дополнительная литература:

1. Леблан Л., Панин В. Самоучитель французского языка. Практический курс: Учебное пособие. – Москва, 2007
2. Рощупкина Е.А. Краткий справочник по грамматике французского языка. – Москва, 1990
3. Карина Грет. Разговорный французский в диалогах. – Москва, 2007
4. Ганшина К.А. Французско-русский словарь. – Москва, 1977
5. Спирин Ю.П., Рафа Э. Словарь разговорной лексики французского языка. Учебное пособие. – Москва, 2006

6. Annie Monnerie-Goarin, Évelyne Siréjols. Champion 1 pour le DELF. Méthode de français. – Paris, 1999
7. Régine Mérieux, Yves Loiseau. Latitudes 1. Méthode de français A1/A2. – Didier, Paris, 2008

8.3. Программное обеспечение и Интернет-ресурсы

1. <http://www.senglish.narod.ru/booksfrn.html#>
2. <http://en.wikipedia.org/wiki/Dalida>
3. http://www.langinfo.ru/index.php?sect_id=1760
4. <http://www.languages-study.com/francais-themes.html>
5. http://ru.wikipedia.org/wiki/Заглавная_страница

9. Материально-техническое обеспечение дисциплины:

1. Специализированная аудитория - компьютерный класс, который используется как лингафонный кабинет, оснащенный аудио и видео материалами; техническими и электронными средствами обучения и контроля знаний студентов по дисциплине.
2. Библиотека, оснащенная справочной, научной, методической, страноведческой и художественной литературой, периодикой, стендами, картами, учебными пособиями, предназначенными для проведения лабораторного практикума.
3. Возможность организации встреч с носителями языка.

10. Методические рекомендации по организации изучения дисциплины:

10. 1. Рекомендации по планированию и организации времени, необходимого на выполнение самостоятельной работы.

Поскольку количество часов, рассчитанных на самостоятельную работу, составляет примерно одинаковое количество часов, отведенных для аудиторных занятий, студентам следует обратить особое внимание на самостоятельную подготовку. Самостоятельная работа включает выполнение домашних заданий, повторение пройденного материала, подготовка к различным формам контроля, самостоятельное выполнение грамматических и лексических упражнений, чтение художественной литературы. Чтобы достигнуть уровня практического владения языком, следует систематически тренировать память заучиванием слов, текстов и помнить о том, что способности развиваются в процессе работы, что навык вырабатывается путем многократно выполняемого действия, а именно:

- учит лексический и грамматический материал;
- выполняет лексико-грамматические упражнения;
- пишет диктант, изложение, сочинение;
- выполняет тесты на аудирование;
- читает и переводит адаптированные тексты;
- формулирует основную мысль прочитанного текста;
- формулирует вопросы;
- составляет и воспроизводит диалоги;
- готовит монологическое высказывание по теме;
- переводит самостоятельно с последующей проверкой преподавателя итоговые упражнения на перевод;
- развивает навыки восприятия устной речи путем прослушивания аудиозаписей и просмотра учебного видеокурса.

10. 2. Рекомендации по выполнению домашнего задания.

Самым главным из всего перечисленного является систематическое выполнение домашнего задания, так как это дает возможность почувствовать упущения в усвоении языка и вовремя восполнить их, и одновременно подготавливает студента к текущим формам контроля.

При выполнении домашнего задания нужно повторить пройденный материал и только потом выполнить предложенные упражнения, так как упражнения содержат всю необходимую информацию, которую нужно запомнить. При выполнении упражнений необходимо переводить все незнакомые слова и, по возможности, выучить их. Важно также отмечать непонятные примеры и сложные задания, чтобы потом вместе с преподавателем разобрать их.

10. 3. Рекомендации по выполнению переводческих упражнений.

При переводе на французский язык необходимо помнить, что такие темы как многозначность слов, слова-омонимы, интернациональные слова, значения которых расходятся в разных языках, вызывают трудности у студентов. При переводе обратить особое внимание на интерференцию языков, которая сказывается при местоименного прилагательного свой, своя, свои, существительных в родительном и дательном падежах, ряда возвратных глаголов и т.д. Особое внимание следует уделить на прямой порядок слов во французском предложении. Иногда при переводе на русский язык применяется описательный перевод, и значение слова передается с помощью нескольких русских слов. При переводе терминов, которые часто встречаются в научной литературе, следует пользоваться терминологическим словарем.

10. 4. Рекомендации по выполнению грамматических упражнений.

Прежде чем приступить к выполнению грамматических упражнений, необходимо выучить грамматический материал для первичного закрепления грамматики. Для этого рекомендуется опираться на материал, представленный в учебнике, либо в дополнительной учебной литературе. Все упражнения этого раздела выполняются интерактивно.

10. 5. Рекомендации по чтению произведений художественной литературы.

Поскольку основной целью обучения иностранному языку является получение информации из иностранного источника, особое внимание следует уделять чтению. Понимание текста достигается при осуществлении двух видов чтения: изучающего и чтения с общим охватом содержания. Чтобы понимать читаемую литературу, необходимо овладеть определенным запасом слов и выражений. Для этого рекомендуется регулярно читать учебные тексты, газеты и оригинальную литературу по специальности, при этом выписывая слова по общепринятым правилам: существительное – в ед. числе, глагол – в неопределенной форме, указывая для неправильных глаголов основные формы. Точное и полное понимание текста осуществляется путем изучающего чтения, которое предполагает умение самостоятельно проводить лексико-грамматический анализ текста. Итогом является адекватный перевод текста на родной язык с помощью словаря. При чтении текста для общего понимания содержания, необходимо без словаря понять основной смысл прочитанного. Оба вида чтения складываются из следующих умений: догадываться о значении слов на основе словообразовательных признаков и контекста; видеть интернациональные слова и определять их значение; находить знакомые грамматические формы и конструкции и устанавливать их эквиваленты в русском языке; применять знания по специальным предметам в качестве основы смысловой и языковой догадки.

Рабочая учебная программа по дисциплине «Практикум по культуре речевого общения на втором иностранном языке» составлена в соответствии с требованиями Федерального Государственного образовательного стандарта ВО по направлению 45.03.02 «Лингвистика» и учебного плана по профилю подготовки «Теория и методика преподавания иностранных языков и культур».

11. Технологическая карта дисциплины

Курс 2,3,4, группа _ФФ16ДР62ТЯ1_ семестр 4, 5, 6, 7, 8

Преподаватель, ведущий лабораторные занятия Ключникова Л.Г.

Кафедра романо-германской филологии

Модульная система не предусмотрена.

Составитель
ст. преподаватель



Л.Г.Ключникова

Зав. кафедрой,
доцент



О. В. Еремеева

Согласовано:

И.о. зав. выпускающей кафедрой
доцент



О.В. Балан

